

**DEPARTEMENT  
GESUNDHEIT UND SOZIALES**

Abteilung Gesundheit

**Andreas Obrecht**

Gestor do programa Covid-19  
Bachstrasse 15, 5001 Aarau  
Telefon direkt 062 835 23 73  
Telefon zentral 062 835 29 30  
Fax 062 835 29 39  
andreas.obrecht@ag.ch  
www.ag.ch/dgs

Para os encarregados de educação  
dos(das) alunos(as)

16 de agosto de 2021

**Vacinação Covid-19 para jovens com 12 anos ou mais nas escolas secundárias de Aargau**

Ex.mos Senhores e Senhoras,

No final de junho, informámos que os jovens com 12 anos ou mais poderiam ser vacinados contra a Covid-19 nos centros de vacinação dos hospitais cantonais de Aarau AG e de Baden AG. Esta possibilidade continua disponível.

A partir do final de agosto de 2021, os jovens poderão também ser vacinados particularmente em vários consultórios de pediatria e de médicos de família. Se pretender beneficiar desta oferta, o melhor é contactar diretamente o consultório do pediatra ou do médico de família do(a) seu(sua) filho(a) e perguntar se realizam vacinações. A partir do final de agosto, a vacinação dos jovens é possível em todos os centros de vacinação. Isto está relacionado com a aprovação da vacina Moderna para este grupo etário.

A partir de setembro, o cantão de Aargau realizará também a vacinação escolar Covid-19 nas escolas secundárias de Aargau. As datas exatas da vacinação da escola da sua filha/do seu filho ser-lhe-ão comunicadas diretamente pela escola.

Desde que, você como Encarregado de Educação e o(a) seu(sua) filho(a) concordem, e não existam restrições sanitárias graves, as vacinas Covid-19 podem ser administradas na escola pelas equipas móveis da campanha de vacinação de Aargau.

Os jovens devem entregar na escola os seguintes documentos para a vacinação:

- Formulário de consentimento informado assinado (receberá da escola o formulário em tempo útil).
- Cartão de seguro de saúde
- CC/passaporte/bilhete de identidade estrangeiro
- Livro de vacinação, se a vacina Covid-19 tiver de ser registada no mesmo.

Para mais informações sobre a vacinação Covid-19, consulte os seguintes links:

- [Cantão de Aargau: Vacinação contra o Coronavírus](#)
- [Gabinete Federal de Saúde - BAG: Folheto para os jovens](#)
- [Gabinete Federal de Saúde - BAG: Vacinação contra o Coronavírus](#)
- [Swissmedic: Vídeos explicativos](#)
- [Cantão de Aargau: Vídeo sobre a vacinação Covid-19](#)

Com os melhores cumprimentos



Andreas Obrecht  
Gestor do programa Covid-19



PD Dr. Christoph Fux  
Infeciologia



Dr. Andrée Friedl  
Infeciologia